

RETURN BIDS TO:
RETOURNER LES SOUMISSIONS À:
Bid Receiving Public Works and Government
Services Canada/Réception des soumissions Travaux
publics et Services gouvernementaux Canada
Room 100,
167 Lombard Ave.
Winnipeg
Manitoba
R3B 0T6
Bid Fax: (204) 983-0338

SOLICITATION AMENDMENT
MODIFICATION DE L'INVITATION

The referenced document is hereby revised; unless otherwise
indicated, all other terms and conditions of the Solicitation
remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire,
les modalités de l'invitation demeurent les mêmes.

Comments - Commentaires

Vendor/Firm Name and Address
Raison sociale et adresse du
fournisseur/de l'entrepreneur

Issuing Office - Bureau de distribution
Public Works and Government Services Canada -
Western Region
Room 100
167 Lombard Ave.
Winnipeg
Manitoba
R3B 0T6

Title - Sujet Portable UltraSound Systems	
Solicitation No. - N° de l'invitation 6D063-145061/B	Amendment No. - N° modif. 001
Client Reference No. - N° de référence du client 6D063-145061	Date 2015-02-27
GETS Reference No. - N° de référence de SEAG PW-\$WPG-070-9383	
File No. - N° de dossier WPG-4-37223 (070)	CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME
Solicitation Closes - L'invitation prend fin at - à 02:00 PM on - le 2015-03-11	Time Zone Fuseau horaire Central Daylight Saving Time CDT
F.O.B. - F.A.B. Plant-Usine: <input type="checkbox"/> Destination: <input checked="" type="checkbox"/> Other-Autre: <input type="checkbox"/>	
Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à: Barenz, Leanne	Buyer Id - Id de l'acheteur wpg070
Telephone No. - N° de téléphone (204) 983-0506 ()	FAX No. - N° de FAX (204) 983-7796
Destination - of Goods, Services, and Construction: Destination - des biens, services et construction:	

Instructions: See Herein

Instructions: Voir aux présentes

Delivery Required - Livraison exigée	Delivery Offered - Livraison proposée
Vendor/Firm Name and Address Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur	
Telephone No. - N° de téléphone Facsimile No. - N° de télécopieur	
Name and title of person authorized to sign on behalf of Vendor/Firm (type or print) Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur/ de l'entrepreneur (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)	
Signature	Date

Cet **amendement #001** à la **sollicitation #6D063-145061/B** a été augmenté pour répondre à des questions posées pendant le processus de sollicitation.

La question #1

pourrait vous svp confirmer cette installation de fournisseur, utilisation et est-ce que formation d'entretien qui est demandée dans le RFP est aux endroits dans le laboratoire national de microbiologie et n'est pas en dehors de du Canada ?

La réponse #1

oui ceci doit être accomplie dans Winnipeg, mb.

La question #2

sont toi recherchant des manuels dans une autre langue en plus de l'anglais fourni ?

La réponse #2

aucun seulement anglais est demandée.

***** TOUTES AUTRES MODALITÉS ET CONDITIONS DEMEURENT LE MÊME *****